

故乡

gu4xiang1
Hometown

演唱者、作词、作曲：许巍
yan3chang4zhe3 zuo4ci2 zuo4qu3: Xu3 Wei1
Performer, Words and Music: Xu Wei

如果你想听这首歌，请点击此链接：
ru2guo3 ni3 xiang3 ting1 zhe4 shou3 ge1, qing3 dian3ji1 ci3 lian4jie1
If you want to listen to this song, please click on this link:
http://www.marchollingsworth.net/Folders/SoundFiles/CSMP3/GuXiangHometown.mp3#_blank

天边夕阳再次映上我的脸庞
tian1bian1 xi1yang2 zai4 ci4 ying4shang4 wo3de lian3pang2
The setting sun on the horizon once again reflects on my face
这是什么地方依然是如此的荒凉
zhe4 shi4 shen2me di4fang yi1ran2 shi1 ru2ci3 de huang1liang2
What is this place?...It's still (this) bleak and desolate
我是永远向着远方独行的浪子
wo3 shi4 yong3yuan3 xiang4zhe yuan3fang1 du2xing2 de lang4zi3
I'm forever the prodigal, walking alone toward a distant place
在异乡的路上每一个寒冷的夜晚
zai4 yi4xiang1 de lu4shang4 mei3 yi2ge4 han2leng3 de ye4wan3
On this road in a foreign place, every cold and shivery evening

再次映着我那不安的心
zai4 ci4 ying4zhe wo3 na4 bu4an1 de xin1
Once again reflects my unsettled and disturbed heart
那无尽的路程如此漫长
na4 wu2jin4 de lu3cheng2 ru2ci3 man4chang2
This never ending journey [The distance I've travelled] is so slow and long
你是茫茫人海之中我的女人
ni3 shi4 mang2mang2-ren2hai3 zhi1 zhong1 wo3 de nv3ren2
Within a boundless sea of unknown people, you are my woman
这思念它如刀让我伤痛
zhe4 si1nian4 ta1 ru2 dao1 rang4 wo3 shang1tong4
This yearning and longing, it's a painful knife that causes me to feel sad

A, A1:

总是在梦里我看到你无助的双眼
zong3shi4 zai4 meng4li3 wo3 kan4 dao4 ni3 wu2zhu4 de shuang1yan3
In my dreams, I always see your helpless eyes
我站在这里想起和你曾经离别情景
wo3 zhan4 zai4 zhe4 li3 xiang3qi3 he2 ni3 ceng2jing1 li2bie2 qing2jing3
I stand here and recall the (former) scene [how it was]
when we parted

我的心又一次被唤醒:A1
wo3 de xin1 you4 yi2ci4 bei4 huan4xing3
Again, my heart once more is awoken [by the dream]
站在人群中间那么孤单:A
zhan4 zai4 ren2qun2 zhong1 jian1 na4 me gu1da1
Stand alone and lonely amidst a crowd of people

B:

那是你破碎的心
na4 shi4 ni3 po4sui4 de xin1
This is you, your heart broken to pieces

我的心却那么狂野:B
wo3 de xin1 que4 na4 me kuang2ye3
But my heart is still untamed and out of control

你在我的心里永远是故乡
ni3 zai4 wo3 de xin1 li3 yong3yuan3 shi4 gu4xiang1
My hometown, you're forever in my heart
在异乡的路上每一个寒冷的夜晚
zai4 yi4xiang1 de lu4shang4 mei3 yi2ge4 han2leng3 de ye4wan3
On this road in a foreign place, every cold and shivery evening

你总为我独自守候沉默等待
ni3 zong3 wei4 wo3 du2zi4 shou3hou4 chen2mo4 deng3dai4
You are always expecting and watching for me, alone awaiting silently and without words
这思念它如刀让我伤痛->
zhe4 si1nian4 ta1 ru2 dao1 rang4 wo3 shang1tong4
This yearning and longing, it's a painful knife that causes me to feel sad

重复 A:->重复 B:->重复 A1:-> 继续:
chong2fu4 ji4xu4
Repeat A: -> Repeat B: -> Repeat A1: -> Continue to below:

总是在梦里看到自己走在归乡路上
zong3 shi1 zai4 meng4li3 kan4dao4 zi4ji3 zou3 zai4 gui1xiang1 lu4shang4
In my dreams, I always see myself walking on the road that
returns me home
那是你衣裙漫飞
na4 shi4 ni3 yi1qun2 man4fei1
This is you, your clothes and skirt flying free [in the wind]

站在夕阳下面容颜娇艳
zhan4 zai4 xi1yang2 xia4mian4 rong2yan2 jiao1yan4
Standing below the setting sun, [I see] your sweet, delicate, and beautiful appearance
那是你温柔如水 (完)
na4 shi4 ni3 wen1rou2 ru2shui3 wan2
This is you, you're soft and gentle like water (Finished)

这首歌的弹奏法:

zhe4 shou3 ge1 de tan2 zou4fa3
How To Play This Song:

- 和弦: | Am . G . F . G | F . C . G . Am . F . C . G . F | G . Am . G . F | C . G . Am . F . C . G . F | G . F . G . F |
he2xian2
Chords
- 标准的“D”调音, 将品柱放在第二品
biao1zhun3 de D tiao2yin1 jiang1 pin3zhu4 fang4 zai4 di4 er4 pin3
Standard 'D' tuning, put the capo on the second fret

如果您还想了解其它歌曲、学习吉他、学习汉语或者英语, 请上此网站: www.marchollingsworth.net
If you would like to see more songs, learn guitar, or study Chinese or English, please visit this website.

故乡
gu4xiang1
Hometown

演唱者、作词、作曲：许巍
yan3chang4zhe3 zuo4ci2 zuo4qu3: Xu3 Wei1
Performer, Words and Music: Xu Wei

如果你想听这首歌，请点击此链接：
ru2guo3 ni3 xiang3 ting1 zhe4 shou3 ge1, qing3 dian3ji1 ci3 lian4jie1
If you want to listen to this song, please click on this link:
http://www.marchollingsworth.net/Folders/SoundFiles/CSMP3/GuXiangHometown.mp3#_blank

原稿：
yuan2gao3
Original Copied Lyrics:

A^m/G/F/G F/C/G/A^m, F/C/G/F
G/A^m/G/F C/G/A^m/F, C/G/F
G/F/G/F

82 → 75 → 68.70
Intro Verse
69 C

《故乡》许巍 那一年 2000年

Prelude
天边 ^{xi yang} 再次映上我的脸庞 ^{ying} 脸庞 = 脸的形状
再次映着我那不安的心 ^{an} 不安 = 浮躁
这是什么地方 依然是如此的荒凉 ^{huang liang} 如此 = 这么 荒凉 = 凄凉
那无尽的旅程如此漫长 ^{man chang} 无尽 = 没有尽头 旅程 = 路
我是永远向着远方独行的浪子 ^{lang zi} 远方 = 很远的地方 独行 = 独自走路
你是茫茫人海之中我的女人 ^{wen ren} 茫茫 = 没有边际 文 = 的
在异乡的路上每一个寒冷的夜晚 ^{han leng} 异乡 = 不是你的家乡
这思念它如刀让我伤痛 ^{shang tong} 思念 = 很想 伤痛 = 伤心 疼痛
总是在梦里我看到你无助的双眼 ^{wu zhu} 无助 = 不会为别人帮助
我的心又一次被唤醒 ^{huan xing} 唤醒 = 起来, 使人看得清楚
我站在这里想起和你曾经离别情景 ^{li bie} 离别 = 离开, 分开
站在人群中间那么孤单 ^{gu dan} 情景 = 情形和景象
那是你破碎的心 ^{po sui} 破碎 = 零碎
我的心却那么狂野 ^{kuang ye} 狂野 = 不驯服的
你在我的心里永远是故乡 ^{gu xiang} 故乡 = 你家乡
你总为我独自守候沉默等待 ^{du zi shou hou} 独自 = 一个人 守候 = 等待
在异乡的路上每一个寒冷的夜晚
这思念它如刀让我伤痛 → A, B, A1
总是在梦里看到自己走在归乡路上 ^{gui xiang} 归 = 回去
站在夕阳下面容颜娇艳 ^{yan yan} 容颜 = 形状 娇艳 = 娇嫩艳丽
那是你衣裙漫飞 ^{yi qun man fei} 衣裙 = 大的衣服 漫飞 = 自由地飞

HUA ZHI PIN 第 页
那是你温柔如水